



Regionálny úrad verejného zdravotníctva  
Bratislava, hlavné mesto so sídlom v Bratislave  
Ružinovská 4813/8  
821 01 Bratislava  
Slovenská republika

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
ÚVZSR/OHŽP/11005/33708/2022  
Dňag. Mgr. Katarína Jatzová, PhD.

Vybavuje/linka

Bratislava  
18. 10. 2023

Vec

List obciam v súvislosti so Správou o kvalite vód v chránených vodohospodárskych oblastiach za rok 2022

V súlade so zákonom č. 305/2018 Z. z. o chránených oblastiach prirodzenej akumulácie vód a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o CHVO“), Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky zverejnilo Správu o kvalite vód v chránených vodohospodárskych oblastiach za rok 2022 (ďalej len „správa“). Chránené vodohospodárske oblasti sú naše najvýznamnejšie územia, na ktorých sa prirodzeným spôsobom tvoria významné zásoby vód. Tieto oblasti sa v záujme zachovania prirodzeného výskytu a obnovy týchto významných zdrojov vody pravidelne monitorujú a činnosť v nich sa podriaduje účelu ich využitia.

V poradí už v štvrtej správe sú uvedené výsledky monitorovania kvality podzemných vód a pre oblasti s výskytom vodárenských tokov alebo vodárenských nádrží (ďalej len „VN“) určených na odber pre pitnú vodu aj výsledky monitorovania kvality povrchových vód. Kvalita vód bola v súlade so zákonom o CHVO napriek tomu, že ide o tzv. surovú vodu ), ktorá je odoberaná z povrchových vodárenských zdrojov alebo z podzemných vodárenských zdrojov na účely výroby pitnej vody a ktorá štandardne pred distribúciou k spotrebiteľom prechádza rôznymi procesmi vodárenských úprav s cieľom zaistiť jej zdravotnú bezpečnosť ) posudzovaná podľa limitných hodnôt ukazovateľov vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 247/2017 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou (ďalej len „vyhláška č. 247/2017 Z. z.“). Vyhláška č. 247/2017 Z. z. určuje limitné hodnoty pre kvalitu pitnej vody v miestach, kde vytieká bežne slúžiacich pre ľudskú spotrebu t. j. na vodovodnom kohútiku.

Na základe výsledkov monitorovania CHVO sa aj v tohtoročnej správe potvrdilo, že najvýraznejší vplyv na kvalitu ich vód má antropogénna činnosť, najmä poľnohospodárstvo, priemysel, ťažobná činnosť a taktiež prítomnosť environmentálnych záťaží. Znížená kvalita vód a zvýšené koncentrácie niektorých ukazovateľov, ktoré boli v prevažnej väčsine zistené v monitorovacích miestach situovaných v blízkosti zdrojov znečistenia ako sú najmä skládky komunálneho a priemyselného odpadu, priemyselné zdroje, hnojiská, hospodárske dvory, čerpacie stanice, a pod., pričom viaceré zo zdrojov sú evidované ako environmentálne záťaže. Na územiach niektorých CHVO boli v podzemnej a/alebo povrchovej vode zistené aj mierne prekročenia niektorých ukazovateľov kvality pitnej vody, ktoré sú vo vyhláške č. 247/2017 Z. z. limitované najvyššou medznou hodnotou (ďalej len „NMH“). NMH je limitná hodnota zdravotne významného ukazovateľa kvality pitnej vody, ktorej prekročenie využitie vody ako pitnej vody.

Najviac prekročených ukazovateľov bolo zaznamenaných na CHVO Žitný ostrov; išlo predovšetkým o ukazovatele pesticídy resp. ich relevantné metabolity, dusičnany a dusitaný. Na niekoľkých monitorovacích miestach viacerých CHVO boli identifikované aj nebezpečné perzistentné organické látky (tzv. POPs, z angl. „Persistent Organic Pollutants“), konkrétnie účinná pesticídna lindan a polycylické aromatické uhl'ovodíky - benzo(k)fluórantén i indeno(1,2,3-c,d)pyrén. POPs sú definované ako také organické látky, ktoré majú toxické vlastnosti, sú perzistentné, akumulujú sa v živých organizmoch, majú sklon k diaľkovému prenosu atmosférou a k depozícii a sú pravdepodobnou príčinou významných negatívnych vplyvov na ľudské zdravie alebo životné prostredie v blízkosti ako aj vo vzdialosti od ich zdroja.

Opäťovne je potrebné zdôrazniť, že z hľadiska hromadného zásobovania pitnou vodou verejnými vodovodmi ide o kvalitu surovej vody, ktorú v procese dodávania spotrebiteľovi dodávateľ pitnej vody ) upravuje a je povinný zabezpečiť jej monitoring a splnenie požiadaviek na jej zdravotnú bezpečnosť v mieste dodávania. Surová voda musí<sup>3</sup> splňať v mieste odberu pred jej dopravou do miesta úpravy vody požiadavky na jej kvalitu vo väzbe na štandardné metódy úpravy povrchovej a podzemnej vody na pitnú vodu. Odporúčané a medzne hodnoty pre jednotlivé kategórie surovej vody v mieste odberu pred jej dopravou do miesta úpravy vody vo väzbe na štandardné metódy úpravy povrchovej a podzemnej vody na pitnú vodu určuje vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 636/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu surovej vody a na sledovanie kvality vody vo verejných vodovodoch.

V súlade s požiadavkami zákona o CHVO prehodnotil Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „ÚVZ SR“) zdravotný význam zistených ukazovateľov kvality pitnej vody v surovej vode CHVO a pripravil zoznam obcí s vymenovanými prekročenými ukazovateľmi kvality pitnej vody limitovanými NMH (Príloha 1) a tiež zdravotné riziká jednotlivých prekročených ukazovateľov (Príloha 2).

Popis území spolu s presnou identifikáciou jednotlivých monitorovacích miest je možné nájsť vo zverejnenej správe MŽP SR na: <https://www.minzp.sk/voda/spravy-chvo/>.

V súčasnosti je aj na Slovensku stále populárnejším trendom budovanie vlastných studní a zvýšený záujem o využívanie vlastných vodných zdrojov na individuálne zásobovanie domácností alebo ako doplnkový zdroj vody na akékoľvek domáce účely vrátane jej konzumácie. Obyvatelia, využívajúci vlastné vodné zdroje bez toho, aby si overili ich kvalitu, konajú na vlastnú zodpovednosť. Príjem vody, ktorá nie je zdravotne bezpečná, môže spôsobiť akútym, neskôr alebo dlhodobým pôsobením poškodenie zdravia resp. byť faktorom prenosu rôznych infekčných ochorení (črevné nákazy ako bakteriálna dyzentéria, vírusová hepatitída A, enterovírózy, parazitálne a iné ochorenia).

Vzhľadom na uvedené skutočnosti a zistené výsledky monitorovania jednotlivých CHVO (na základe výsledkov hodnotenia kvality vód z monitorovacích bodov situovaných vo vašej obci podľa Prílohy 2) nachádzajúcich sa vo vašom katastrálnom území, Vám geograficky v záujme ochrany zdravia odporúčame dostupným spôsobom (webové sídlo obce, obecná tabuľa a pod.) informovať obyvateľov o možných rizikách, ktoré vyplývajú z využívania nekontrolovaných vlastných vodných zdrojov. Bližšie informácie a pokyny k využívaniu vlastných studní je možné nájsť aj v materiáli Zdravá pitná voda z vlastnej studne, ktorá je dostupná na webovom sídle [https://www.uvzsrs.sk/docs/info/pitna/Zdrava\\_pitna\\_voda\\_z\\_vlastnej\\_studne.pdf](https://www.uvzsrs.sk/docs/info/pitna/Zdrava_pitna_voda_z_vlastnej_studne.pdf).

Najbezpečnejším spôsobom zásobovania pitnou vodou a prevenciou pred negatívnymi účinkami na zdravie je využívanie pitnej vody z verejných vodovodov, ktorá je kvalitná, zdravotne bezpečná a je kontrolovaná dodávateľom pitnej vody aj orgánmi verejného zdravotníctva v rámci výkonu štátneho zdravotného dozoru alebo pravidelného monitorovania kvality pitnej vody u spotrebiteľa.

1) § 12 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizačiach a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

2) § 17 zákona č. 355/2007 Z. z. o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Príloha č. 1: Zoznam obcí s vymenovanými prekročenými ukazovateľmi kvality pitnej vody limitovanými NMH.  
Príloha č. 2: Zdravotné riziká prekročených ukazovateľov.

S pozdravom

ÚRAD VEREJNÉHO ZDRAVOVNÍCTVA  
SLOVENSKÉJ REPUBLIKY

826 45 BRATISLAVA, TRNÁVSKÁ CESTA 77

PhDr. RNDr. MUDr. Ján Mikas, PhD., MPH

hlavný hygienik Slovenskej republiky

doc.MUDr. Jana Hamade, PhD., MPH, MHA

vedúca sekcie ochrany a podpory zdravia II

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky

### Rozdeľovník k číslu

Nové Osady  
Jánovce  
Vlkys  
Kalinkovo  
Malinovo  
Miloslavov  
Hrubý Šúr  
Hrubá Borša  
Bratislava – Podunajské Biskupice  
Bratislava – Vrakuňa  
Oľdza  
Hubice:  
Horná Potôň  
Bellova Ves  
Veľké Blahovo  
Čenkovce  
Lehnice  
Dobrohošť  
Potônske Lúky  
Čakany  
Šamorín  
Kvetoslavov  
Vrakuňa  
Michal na Ostrove  
Orechová Potôň  
Makov  
Čierne  
Oščadnica  
Nová Bystrica  
Klubina  
Petrovice  
Štiavnik  
Papradno  
Čadca  
Kysucké Nové Mesto  
Ľubochňa  
Králiky  
Banská Bystrica  
Mýto pod Ďumbierom  
Predajná

Jasenie  
Kráľova Lehota  
Demänovská dolina  
Málince  
Hriňová  
Klenovec  
Muráň  
Medzev  
Turňa nad Bodvou  
Hrhol  
Zemplínske Hámre  
Hlivištia

Na vedomie:

RÚVZ Bratislava hl. m. so sídlom v Bratislave  
RÚVZ so sídlom v Galante  
RÚVZ so sídlom v Dunajskej Strede  
RÚVZ so sídlom v Čadci  
RÚVZ so sídlom v Banskej Bystrici  
RÚVZ so sídlom v Žiline  
RÚVZ so sídlom v Považskej Bystrici  
RÚVZ so sídlom v Liptovskom Mikuláši  
RÚVZ so sídlom v Lučenci  
RÚVZ so sídlom vo Zvolene  
RÚVZ so sídlom v Rimavskej Sobote  
RÚVZ so sídlom v Košiciach  
RÚVZ so sídlom v Rožňave  
RÚVZ so sídlom v Humennom  
~~RÚVZ so sídlom v Michalovciach~~